

*Premium*  
REFLEXES

Alcatel 4400



ALCATEL

# Návod na používanie

## Premium REFLEXES Alcatel 4400

Váš prístroj Premium REFLEXES umožňuje rýchly prístup ku všetkým službám a funkciám poskytovaným systémom Alcatel 4400.

Tento návod na používanie obsahuje:

- kompletný opis vášho prístroja,
- abecedný register služieb a funkcií, ktoré sú k dispozícii,
- podrobný návod na používanie služieb a funkcií rozdelený do troch častí:
  - Vaše hovory
  - Pre vaše pohodlie
  - Kým ste preč

Váš prístroj Premium REFLEXES a systém Alcatel 4400 vám poskytnú všetko, čo môžete od telefónu potrebovať.

*Pozn.: Možnosť využívania niektorých funkcií popísaných v tejto príručke závisí od verzie Vášho systému a jeho konfigurácie. V prípade akýchkoľvek nejasností obráťte sa na správcu Vášho systému.*

Meno: .....	Č. telefónu: .....
Číslo faxu: .....	Č. GSM: .....
e-mailová adresa: .....	Č. DECT: .....

## Použité symboly

Prikaz «Stlač» je znázornený symbolom 

Tlačidlá naprogramované používateľom alebo systémové tlačidlá 

Kódy všetkých naprogramovaných a prispôbených funkcií sú vysvetlené v tabuľke kódov, ktorá je súčasťou dokumentácie.

Prispôbenie prístroja naprogramovaním tlačidiel je opísané na strane 34.

## Informácie o systéme

Programovateľné tlačidlá vášho prístroja sa môžu líšiť v závislosti od verzie softvéru nainštalovaného na vašom systéme Alcatel 4400 (R2 alebo R3). Tieto tlačidlá sú opísané v časti "**Opis prístroja**", v odstavci "**Predprogramované tlačidlá a ikony**".

Taktiež v závislosti od konfigurácie vášho systému, avšak nezávisle od verzie inštalovaného softvéru, môže byť váš telefón jednolinkový (vtedy nemá linkové tlačidlá) alebo viaclinkový (vtedy sú k dispozícii aspoň dve linkové tlačidlá).

Na telefóne s viacerými linkami môže byť funkcia návratu k čakajúcemu hovoru nakonfigurovaná v jednom z dvoch režimov:

- režim jednej linky (PABX),
- režim viacerých liniek (alebo tlačidlový systém).



V závislosti od zvoleného režimu, sa tento rozdiel týka najmä rôznych spôsobov návratu k čakajúcemu hovoru, funkcie tam/späť a funkcií prepájania hovorov.

*Pozn.: Ak potrebujete ďalšie informácie týkajúce sa konfigurácie systému, obráťte sa na vášho správcu systému.*

# OPIS PRÍSTROJA

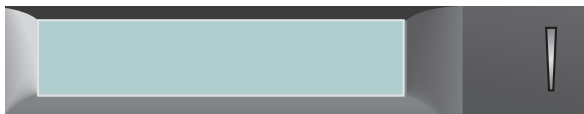


## Displej

Na vašom prístroji je displej, ktorý môže zobrazovať viac stránok. V prípade, že nasleduje ďalšia strana, v pravej časti displeja sa zobrazí symbol ">". Na prepínanie stránok sa používajú tlačidlá  a  .

Ak je prístroj v kľudovom stave, na displeji je zobrazená informácia o aktívnej funkcii (napr. o tom, že je presmerovaný) alebo, ak žiadna funkcia nie je aktívna, zobrazí sa dátum a čas.

Počas hovoru sa na displeji zobrazí informácia o spojenej stanici alebo o prebiehajúcom rozhovore.

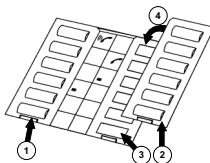


Zelená LED indikuje prítomnosť r#znych odkazov.

## Inštalácia štítkov na prístroji

Vytlačené štítky sú dodávané spolu s prístrojom. Mali by sa umiestniť vedľa programovateľných tlačidiel.



- 1 Vložte plochý nástroj do štrbiny (jedna štrbina pre každú skupinu tlačidiel).
- 2 Nadvihnite kryt.
- 3 Zasuňte vytlačený štítek na miesto.
- 4 Umiestnite kryt na svoje miesto.



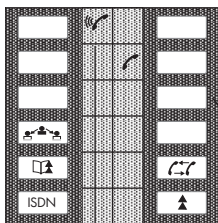
## Programovateľné tlačidlá a ikony

V závislosti od softvéru systému Alcatel 4400, má jednolinková verzia vášho prístroja 5 alebo 6 pevných (predprogramovaných) tlačidiel a 7 alebo 6 tlačidiel, ktoré si môžete naprogramovať vy alebo systémový inžinier pri inštalácii. Tlačidlá môžu slúžiť:

- na monitorovanie stavu prístroja,
- na priame volanie interného alebo externého čísla,
- na voľbu funkcie

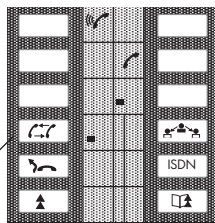
Vo viaclinkovom režime nemá váš prístroj dve dopredu naprogramované tlačidlá (  a  ) ale najmenej dve linkové tlačidlá vybrané spomedzi programovateľných tlačidiel.

<Verzia softvéru R2



Ikony volaní

Verzia softvéru R3>







Ikony funkcií




Programovateľné a  
pevné tlačidlá

## Kombinácie ikon a tlačidiel:







### Ikony volaní

-  Prichádzajúci hovor
-  Prebiehajúci hovor
-  Podržaný hovor
-  Generálne podržaný hovor

### Ikony funkcií

-  Funkcia je aktívna
-  Funkcia vyžadujúca ďalšiu akciu
-  Obsadený telefón alebo linka

### Pevné (predprogramované) tlačidlá:

-  : prepínanie medzi účastníkmi (jednolinkový prístroj)
-  : krátkodobé uloženie čísla do pamäti
-  : zoznam nezodpovedaných volaní ISDN alebo ISDN hovor
-  : zrušenie spätného dotazu (jednolinkový prístroj)
-  : automatická voľba posledne volaného čísla
-  : presmerovanie vašich hovorov na iný telefónny prístroj

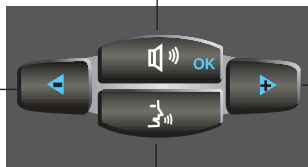
### Pevné tlačidlá

Pevné tlačidlá zodpovedajú najpoužívanejším funkciám.



## Reproduktor

zniženie hlasitosti  
reproduktora



zvýšenie hlasitosti  
reproduktora

## Hlasitý režim bez použitia rúk

**Koniec:** ukončenie  
hovoru alebo  
programovania

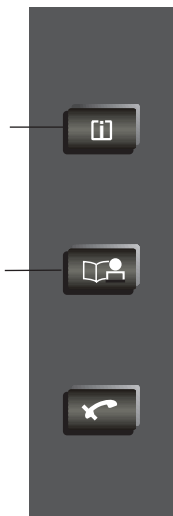


**Odkazy:** prístup k  
odkazovým službám

**Prepojenie:**  
prepojenie  
hovoru na inú  
stanicu  
(viaclinkový  
režim)

**Informácia:** prechod do programovacieho režimu alebo zobrazenie informácií o vašom telefóne.

**Zoznam:** prístup do osobného zoznamu



**Mikrofón:** vypnutie vášho mikrofónu

## Alfabetická klávesnica



Klávesnica sa používa pri funkcii **"Volanie podľa mena"**.

# A B E C E D N Ý R E G I S T E R

<b>A</b>	
Automatické spätné volanie, ak je interné číslo obsadené.....	24
<b>E</b>	
Externý privátny hovor.....	44
<b>I</b>	
Identifikácia zlomyseľných volaní .....	43
<b>K</b>	
Kód (programovanie osobného kódu).....	36
Konferencia	
Pripojenie sa do stretávacej konferencie .....	25
Súčasný rozhovor s dvoma internými alebo externými účastníkmi (konferencia).....	23
<b>M</b>	
Modifikovanie partnerskej stanice .....	39
<b>N</b>	
Náklady (zistenie nákladov na posledný externý hovor).....	43
Nastavenie hlasitosti reproduktora počas hovoru.....	38
Nastavenie hlasitosti slúchadla počas hovoru .....	38
Nastavenie kontrastu displeja.....	39
Neprítomnosť	
Prezeranie zoznamu ISDN volaní.....	52
Prezeranie zoznamu interných volaní .....	53

Vypočítanie nahratých odkazov .....	50
Nerušiť .....	41
<b>O</b>	
Opakovaná voľba posledne volaného čísla .....	39
<b>P</b>	
Parkovanie externého hovoru .....	24
Partnerská stanica	
Modifikovanie partnerskej stanice .....	39
Presmerovanie volaní na partnerskú stanicu .....	46
Volanie partnerskej stanice (vašej sekretárky alebo kolegu).....	19
Podržanie hovoru	
Parkovanie externého hovoru .....	24
Prepnutie hovoru na všeobecné podržanie .....	28
Preberanie hovoru na inom telefóne.....	22
Preberanie strateného volania .....	22
Prepinanie z jedného účastníka na druhého (tam/späť) .....	22
Prepojenie hovoru.....	21
Podržanie hovoru .....	21
Prezeranie zoznamu interných volaní .....	53
Prezeranie zoznamu ISDN volaní .....	52
Prijímanie hovorov	
Prijatie hovoru.....	19
Prijímanie ďalších volaní počas hovoru .....	20
Priradenie hovorov na účet obchodného partnera .....	43
Programovanie	
Prispôsobenie prístroja vašim potrebám .....	34
Programovanie osobného kódu .....	36

Programovanie osobného zoznamu .....	35
Programovanie pripomínania schôdzok .....	40
Programovateľné tlačidlo (volanie s použitím naprogramovaného tlačidla) .....	23
<b>Presmerovanie</b>	
Presmerovanie volaní na iné číslo .....	46
Presmerovanie volaní na iné číslo počas vašej neprítomnosti (časovo oneskorené presmerovanie) .....	47
Presmerovanie volaní na iné číslo pri obsadení alebo počas neprítomnosti (presmerovanie pri obsadení alebo časovo oneskorené presmerovanie) .....	47
Presmerovanie volaní na partnerskú stanicu .....	46
Presmerovanie volaní na vyhľadávacie zariadenie .....	51
Presmerovanie volaní na záznamník .....	49
Presmerovanie volaní pri obsadení .....	41
Presmerovanie volaní z iného prístroja .....	48
Selektívne presmerovanie .....	50
Zrušenie presmerovania .....	49

## **R**

<b>Reproduktor</b>	
Nastavenie hlasitosti reproduktora počas hovoru .....	38
Volanie účastníkovi na jeho reproduktor .....	27
Prepnutie na reproduktor počas hovoru .....	38

## **S**

<b>Sériové skupiny</b>	
Sériová skupina .....	27
Dočasné vystúpenie zo sériovej skupiny .....	28
Spätne volanie na nezodpovedané volanie interného účastníka .....	52

Spojovateľka	
Volanie spojovateľke .....	18
<b>T</b>	
Tam/späť (prepínanie z jedného účastníka na druhého) .....	22
Telefonovanie s voľnými rukami (volanie a preberanie hovoru bez zdvihnutia slúchadla) .....	37
Tlačidlá (programovanie voľných tlačidiel).....	34
Totožnosť	
Utajenie vašej totožnosti .....	42
Identifikovanie prístroja, ktorý používate .....	40
Tónová voľba (DTMF signály) .....	28
<b>U</b>	
Uskutočnenie externého hovoru .....	18
Uskutočnenie interného hovoru .....	18
Utajenie	
Utajenie vašej totožnosti .....	42
Vypnutie mikrofónu .....	38
Uzamknutie vašej stanice .....	51
<b>V</b>	
Volanie druhej osoby počas hovoru (návrat k čakajúcemu hovoru) .....	19
Volanie partnerskej stanice (vašej sekretárky alebo kolegu).....	19
Volanie podľa mena.....	31
Volanie ISDN stanice .....	29
Výber jazyka.....	37
Vstup do interného hovoru .....	27

Vyhľadávacie zariadenie	
Ohlásenie sa na signál vyhľadávacieho zariadenia.....	52
Presmerovanie volaní na vyhľadávacie zariadenie.....	51
<b>Z</b>	
Zaklopanie do interného hovoru pri obsadení .....	25
Zaznamenanie čísla do pamäte kvôli neskoršiemu volaniu .....	42
Zlomyseľnosť (identifikácia zlomyseľných volaní).....	43
Zoznam	
Programovanie osobného zoznamu .....	35
Volanie na číslo zo systémového zoznamu .....	26
Volanie na číslo z osobného zoznamu.....	23
Zvonenie	
Nastavenie zvonenia (melódie a hlasitosti) .....	39
Preberanie hovoru nočnej služby .....	25






V A Š E  
H O V O R Y

## Uskutočnenie externého hovoru

Zdvihnite slúchadlo alebo priamo vytočte číslo.

Stlačte tlačidlo pre prístup na externú linku (napr. 0) a požadované číslo. Na displeji sa zobrazí číslo, ktoré ste vytočili. Ikona prislúchajúca tlačidlu zodpovedajúcemu danej linke bude indikovať stav vášho volania: 

*Pozn.: 0 je pôvodný kód prístupu na externú linku.*

*Kódy pre funkcie "**Volanie spojovateľky**" a "**Obsadenie externej linky**" môžete zistiť pomocou tlačidla informácie.*

## Uskutočnenie interného hovoru

Zdvihnite slúchadlo alebo priamo vytočte požadované číslo, prípadne stlačte naprogramované tlačidlo. Na displeji sa zobrazí meno a číslo osoby, ktorú voláte.


## Volanie spojovateľke

Zdvihnite slúchadlo.


Vytočte číslo 9 (napríklad).

*Pozn.: 9 je pôvodný kód pre funkciu "**Volanie spojovateľky**".*

## Volanie druhej osoby počas hovoru (návrat k čakajúcemu hovoru) - spätný dotaz

Počas interného alebo externého hovoru môžete volať aj inej osobe. Môžete to urobiť niekoľkými spôsobmi: vytočením nového čísla alebo použitím naprogramované tlačidlo, či váš osobný zoznam. Číslo zo zoznamu sa vytáča stlačením  a numerického tlačidla zodpovedajúceho danému číslu v pamäti.

Budete spojení s týmto číslom, zatiaľ čo pôvodný hovor sa automaticky prepne na vyčkávanie.

Zrušenie druhého hovoru a návrat k pôvodnému  (jednolinkový režim) alebo tlačidlo prvej linky (viaclinkový režim).

Ak stlačíte nesprávne tlačidlo, zložte.

Váš telefón zazvoní a prepne sa na prvý hovor.

## Volanie partnerskej stanice (vašej sekretárky alebo kolegu)

Každý prístroj môže byť prepojený s iným (partnerským) prístrojom (pozrite "**Modifikovanie partnerskej stanice**").

Rýchle volanie na partnerské číslo: zvolte kód funkcie "**Hovor s partnerskou stanicou**".

## Prijatie hovoru

Na displeji sa zobrazí meno volajúceho alebo číslo. Ak chcete hovor prijať, zdvihnite slúchadlo alebo stlačte tlačidlo pri blikajúcej ikonke linky.

## Prijímanie ďalších volaní počas hovoru

Ak sa v priebehu vášho hovoru na telefónnej linke pokúsi s vami spojiť ďalšia osoba, ozve sa pípnutie (jednolinkový prístroj) alebo tlačidlo linky bude blikať (viaclinkový prístroj).

Nový hovor sa podrží a na displeji sa na tri sekundy objaví identifikácia volajúceho.

Ak sa chcete spojiť s druhým volajúcim:

Jednolinkový prístroj: použite kód funkcie **"Tam/späť"**.

Viaclinkový prístroj: stlačte tlačidlo druhej linky.

Prvý hovor sa automaticky podrží.

Návrat k prvému hovoru:

Na jednolinkovom prístroj: 

Na viaclinkovom prístroji: stlačte tlačidlo prej linky.

Ak zložíte bez ukončenia druhého hovoru, automaticky sa ozve zvonenie.

Ak prichádza súčasne viac hovorov, zobrazí sa iba posledný.

Zistenie identity čakajúcich volajúcich  a stláčajte tlačidlá liniek.

Zrušenie tejto informácie 

*Pozn.: Podržanie hovorov v prípade, že je vaša linka obsadená, možno vypnúť. Zvoľte kód funkcie **"Povolenie / zakázanie klopania do hovoru"**.*

*Opätovné zapnutie dosiahnete použitím toho istého kódu.*

*Funkcia zostane aktívna až po jej ďalšie použitie.*

## Prepojenie hovoru

Ak chcete počas hovoru prepojiť účastníka na inú stanicu:

Vytočte číslo tejto stanice.

Hovor sa automaticky podrží.

Zložte (jednolinkový prístroj) alebo  (viaclinkový prístroj).

Jedným z uvedených spôsobov môžete hovor prepojiť okamžite alebo môžete zostať na linke a počkať, aby ste sa uistili, či linka, kam chcete hovor prepojiť, odpovie.

*Pozn: Prepojenie hovoru medzi dvoma vonkajšími linkami v zásade nie je možné a závisí od telekomunikačných predpisov vo vašej krajine.*

## Podržanie hovoru


Počas externého hovoru sa môže stať, že budete potrebovať hovor na chvíľu podržať a vrátiť sa k nemu neskôr na tom istom prístroji.

Jednolinkový prístroj: použite tlačidlo naprogramované pre funkciu **"Parkovanie hovoru/opätovná komunikácia"**.

Týmto tlačidlom môžete hovor zaparkovať a tiež obnoviť, keď budete voľný.


Viaclinkový prístroj: pri prebiehajúcom hovore stlačte aktívne linkové tlačidlo. Pri obnovení hovoru postupujte rovnako.

## Preberanie strateného volania

Ak ste boli nútený zložiť, zatiaľ čo na linke bol čakajúci hovor, príslušná ikona  sa rozblíkajú a váš telefón zazvoní. Ak chcete obnoviť hovor, zdvihnite slúchadlo, alebo stlačte tlačidlo príslušnej linky.

## Prepínanie z jedného účastníka na druhého (tam/späť)

V prípade, že počas hovoru ste si podržali na linke aj ďalšieho účastníka, môžete sa medzi týmito dvoma účastníkmi ľubovoľne prepínať.

Jednolinkový prístroj:  Ste spojený s osobou, ktorej identifikácia je zobrazená na displeji

Na viaclinkovom prístroji stláčajte tlačidlá liniek, na ktorých sú podržané hovory.

## Preberanie hovoru na inom telefóne

Stlačte príslušné naprogramované tlačidlo alebo zvolte kód funkcie **"Priame preberanie hovorov"**.

Vytočte číslo zvoniaceho telefónu.

## Ak ste členom skupiny preberania hovorov

Váš telefónny prístroj vám umožňuje preberať hovor ktoréhokoľvek telefónu skupiny. Stlačte príslušné naprogramované tlačidlo alebo zvolte kód funkcie **"Skupinové preberanie hovorov"**.

## Volanie na číslo z osobného zoznamu



a stlačte na klávesnici tlačidlo (0 až 9, \*, #) s naprogramovaným číslom.

## Volanie pomocou naprogramovaného tlačidla

Niektoré programovateľné tlačidlá vášho telefónu môžu mať naprogramované interné alebo externé čísla alebo funkcie.

Zdvihnite slúchadlo. Stlačte zvolené programovateľné tlačidlo. Číslo sa automaticky vytočí.

Na displeji sa zobrazí volané číslo.

## Súčasný rozhovor s dvoma internými alebo externými účastníkmi (konferencia)

Ak sa telefonicky spojíte s druhou osobou, prvý hovor sa podrží. Ak sa chcete zhovárať s oboma súčasne:

stlačte príslušné naprogramované tlačidlo alebo zvolte kód funkcie **"Trojčlenná konferencia"**.

Ak chcete ukončiť konferenciu, zopakujte ten istý postup.

Budete sa naďalej rozprávať s prvým volajúcim.

Druhý hovor sa preruší.

*Pozn.: Ak zložíte, ostatní dvaja účastníci budú môcť pokračovať v rozhovore (ak sú obaja na externých linkách, závisí to od telekomunikačných predpisov vašej krajiny).*



## Parkovanie externého hovoru

Zaparkovanie hovoru slúži na jeho podržanie a prevzatie na inom prístroji v rámci firmy.

Počas hovoru:

1. Zvoľte kód funkcie **"Parkovanie hovoru/opätovná komunikácia"**.
2. Vytočte číslo telefónu, ku ktorému sa chystáte prejsť. Hovor sa automaticky zaparkuje a volaný bude počuť vyčkávací tón.

Hovor môžete prevziať na danom telefóne stlačením naprogramovaného tlačidla alebo zvolením kódu funkcie **"Parkovanie hovoru/opätovná komunikácia"**.

*Pozn.: Ak hovor prichádza z externej linky a zostane zaparkovaný dlhšie, než je predvolený čas, nasmeruje sa na spojovateľku.*

## Automatické spätné volanie, ak je interné číslo obsadené

Ak je volané interné číslo obsadené, displej a hlasová náповeda vám túto skutočnosť oznámia.

V takom prípade máte k dispozícii možnosť požiadať, aby vám zavolali po uvoľnení príslušnej linky.

1. Zvoľte kód funkcie **"Žiadosť o spätné volanie"**.  
Displej vás bude informovať o tom, že žiadosť je akceptovaná.
2. Zložte slúchadlo.

Na zrušenie žiadosti vytočte znovu dané číslo a potom zložte.

## Zaklopanie do interného hovoru pri obsadení

Ak je volané interné číslo obsadené, displej a hlasová ná poveda vám túto skutočnosť oznámia.

V takom prípade môžete "zaklopať" do hovoru t.j. zostať čakať na linke, voľbou kódu funkcie "**Zaklopanie do hovoru**".

Okamžite po uvoľnení linky budete s volaným spojený.

## Preberanie hovoru nočnej služby

Počas neprítomnosti spojovateľky, externé a interné hovory sú vo všeobecnosti dostupné všetkým pobočkám.

Ak chcete prevziať hovor na vašej pobočke - zvolte kód funkcie "**Preberanie hovoru nočnej služby**".

## Pripojenie sa do stretávacej konferencie

V dohodnutom čase sa môžete zapojiť do telefonической konferencie, v ktorej môže byť dohromady až 29 účastníkov z interných i externých liniek (podľa konfigurácie).

Účastníci si vopred dohodnú tajný prístupový kód. Počet číslic tohoto kódu určí váš správca systému.

Zvolte kód funkcie "**Stretávacia konferencia**", a potom zadajte tajný prístupový kód.

Ak ste sa pokúsili zapojiť do konferencie ako prvý, ozve sa vyčkávací tón.

V opačnom prípade sa priamo pripojíte k ostatným účastníkom a na displeji sa objaví informácia o počte účastníkov, ktorí už sú v konferencii.

Z konferencie vystúpite jednoduchým zložením slúchadla. Ak nezostáva v konferencii

voľné miesto, ozve sa obsadzovací tón.

## Zapojenie volajúceho do konferencie

Použitie služby prepojenia hovoru umožňuje pripojiť ku konferencii interného alebo externého volajúceho.

Máte na linke volajúceho:

1. Zvoľte kód funkcie "**Stretávacia konferencia**".
2. Zadať tajný prístupový kód.

Váš volajúci bude automaticky prepojený na vyčkávanie.

3.  alebo zaveste, aby bol volajúci spojený s účastníkmi konferencie.

## Volanie na číslo zo systémového zoznamu

Váš telefón má prístup do systémového zoznamu externých čísel pomocou skrátenej voľby.

Zvoľte kód pre volanie zo systémového zoznamu priradený správcom systému.

## Vstup do interného hovoru

Pri volaní na interné číslo, ktoré je obsadené, existuje možnosť vstúpiť do hovoru. Musíte však mať na to oprávnenie a prístroj nesmie byť "chránený".

Stlačte príslušné naprogramované tlačidlo alebo zvolte kód funkcie **"Vstup do hovoru"**. Na displeji sa objaví informácia, že ste vstúpili do hovoru. Ak jeden z troch účastníkov zloží, ostatní dvaja zostanú v spojení.

## Ochrana proti vstupu do hovoru

Zvoľte kód funkcie **"Dočasná ochrana pred vyrušovaním"**. Keď následne zatelefonujete, táto ochrana potrvá, až pokiaľ nezložíte.

## Volanie účastníkovi na jeho reproduktor

Ak sa interný volaný účastník nehlási na vaše volanie, môžete "aktivovať" jeho telefón na diaľku (ak máte na to oprávnenie).

Zvoľte kód funkcie **"Aktivovanie reproduktora volaného"**.

Hovoríte priamo cez jeho reproduktor.

Ak sa chce ozvať, stačí, ak zdvihne slúchadlo.

## Sériová skupina

Niektoré prístroje možno združiť do sériovej skupiny.

Na všetky prístroje zo skupiny môžete volať vytočením čísla skupiny.

*Pozn.: Takisto môžete zavolať na hociktorý konkrétny telefón vytočením jeho klapky namiesto čísla skupiny.*

## Dočasné vystúpenie zo sériovej skupiny

Stlačte príslušné naprogramované tlačidlo alebo zvolte kód funkcie **"Výstup zo sériovej skupiny"**.

*Pozn.: Naďalej budete mať možnosť prijímať hovory adresované špeciálne vám. Na návrat do skupiny zadajte kód funkcie **"Vstup do sériovej skupiny"**.*

### Tónová voľba (DTMF signály)

Počas hovoru môžete potrebovať vyslať po linke DTMF signály (napr. pri volaní bankovej služby, automatickej spojovateľke alebo na diaľkovo riadený informačný prístroj).


1. Stlačte príslušné naprogramované tlačidlo alebo zvolte kód funkcie **"Prechod k multifrekvenčnej voľbe"**.
2. Zadajte čísla, ktoré majú byť vyslané ako signály DTMF.

Po zložení sa táto funkcia inaktívuje.

## Prepnutie hovoru na všeobecné podržanie

Ak ste členom skupiny a máte hovor na internej alebo externej linke, môžete tento hovor prepnúť na všeobecné podržanie.

Musíte mať tlačidlo naprogramované na funkciu **"Všeobecné podržanie"**.

Volajúceho môžete prepnúť na všeobecné podržanie (rozsvieti sa ikona  ) a potom sa vrátiť k hovoru stlačením tohoto tlačidla.

Členovia skupiny sú informovaní o podržaní daného hovoru rozsvietenou ikonou  .

Ktorýkoľvek z nich môže hovor prevziať stlačením tlačidla všeobecného podržania hovoru.

## Volanie ISDN stanice





Môžete mať prístup k službám ISDN.

1.  
2. Vytočte požadované číslo.

Ikona spriahnutá s tlačidlom  zostane počas hovoru rozsvietená.

## Odoslanie doplnkovej subadresy

Stáva sa, že potrebujete doplniť k volanému číslu štvorcifernú subadresu umožňujúcu dostať sa na príslušný fax, počítač alebo telefón.

1.  
2. Vytočte volané číslo.
3. Stlačte \* a potom subadresu (maximálne štvorcifernú).
4.   na jej potvrdenie.

## Zanechanie textového odkazu interným účastníkom

Predvolených je šesť správ (v závislosti od inštalácie):

1. Máte telex
2. Máte text
3. Máte fax
4. Vypočujte si hlasový odkaz
5. Pozrite si text
6. Pozrite si obrázok

Odoslanie správy:

1. Zvoľte kód vybranej funkcie.
2. Vytočte cieľové číslo

## Volanie internému účastníkovi na vyhľadávacie zariadenie

Ak sa volaný účastník nehlási na volanie, pričom viete, že disponuje vyhľadávacím zariadením: zvoľte kód funkcie "**Žiadosť o vyhľadávanie**".

Správa na displeji potvrdí, že účastník sa vyhľadáva.

Rovnako môžete priamo vyhľadať účastníka voľbou kódu funkcie "**Priame volanie vyhľadávacieho zariadenia**" a následným zadáním čísla jeho vyhľadávacieho zariadenia.

Bude vám môcť zatelefonovať z ktoréhokoľvek telefónu firmy.

## Volanie podľa mena

Napište meno volaného alebo najmenej dve začiatkové písmená jeho mena.


Ak v zadanom mene nie sú žiadne medzery, automaticky sa začne vyhľadávanie podľa mena. Ak je v mene medzera (čiže sa skladá z dvoch slov), na displeji sa objaví ponuka dvoch možností: vyhľadávanie podľa mena a vyhľadávanie podľa mena/krstného mena.


Vyhľadávanie podľa mena:  a podľa mena/krstného mena .



Ak zadané meno obsahuje dve medzery (tri slová), vyhľadávať sa bude automaticky podľa mena/krstného mena.

Vo všetkých prípadoch:

Pri oprave chýb stlačte .


Vyhľadávanie sa spustí stlačením . Na displeji sa zobrazí prvé nájdené meno a celkový počet nájdených záznamov: Smith John 01/05.

Ak chcete zistiť číslo účastníka stlačte  alebo  + .

Tlačidlá  a  slúžia na prezeranie nájdených mien.

Ak sa zobrazí požadované meno, stlačte , aby sa vytočilo príslušné číslo.

Vyhľadávanie sa prerušuje stlačením .

Pri neúspešnom vyhľadávaní vám displej ponúkne možnosť opravy vyhľadávacieho kritéria pomocou tlačidla .





PRE VAŠE  
POHODLIE

PRE VAŠE  
POHODLIE

## Prispôsobenie prístroja vašim potrebám

Každodenné volania si môžete zjednodušiť zadaním určitých funkcií, vytvorením osobného zoznamu a naprogramovaním voľných tlačidiel.

Pri prispôbovaní telefónu , a potom . Na displeji sa zobrazia dve funkcie, ktoré máte k dispozícii:

- : zistenie kódov funkcií "**Volanie spojovateľky**" a "**Obsadenie externej linky**".
- : programovanie voľných tlačidiel zoznamu.

Prístup k tretej funkcii,

- : zistenie identity telefónu.

## Programovanie voľných tlačidiel alebo zoznamu vášho prístroja


Na programovanie a potom

a potom . Na displeji sa zobrazia dve ponuky:

: programovanie voľného tlačidla

: programovanie osobného zoznamu.

## Programovanie voľného tlačidla

 pod tlačidlo môžete naprogramovať priamo kód príslušnej funkcie (pozrite zoznam na strane 36), alebo ľubovoľné číslo. Ak je to číslo externého účastníka, nezabudnite pred číslo vložiť kód prístupu na externú linku

Ak je kód funkcie naprogramovaný pod tlačidlom, toto sa spravidla, okrem aktivovania funkcie, môže použiť aj na jej deaktivovanie.

Zadajte kód funkcie podľa tabuľky kódov alebo číslo, ktoré si chcete naprogramovať



Zvoľte tlačidlo, ktoré chcete naprogramovať.



## Programovanie osobného zoznamu



Vytočte externé alebo interné číslo, ktoré chcete uložiť do pamäti.

Ak je to číslo externého účastníka, nezabudnite pred číslo vložiť kód prístupu na externú linku



a zvolte tlačidlo (0 až 9, \* a #), pod ktorým chcete číslo uložiť.



## Zoznam funkcií, ktoré sú k dispozícii

- Tam / späť
- Konferencia troch účastníkov
- Vstup do hovoru
- Žiadosť o spätné volanie
- Zaklopanie do hovoru
- Aktivovanie reproduktora volaného
- Návrat k čakajúcemu hovoru
- Komunikácia pre projekt
- Prechod k multifrekvenčnej voľbe
- Zlomyselné volanie
- Zanechanie hlasovej správy
- Povolenie / zakázanie klopania do hovoru

*Pozn.: Zoznam niektorých ďalších použiteľných funkcií nájdete v Tabuľke kódov, ktorá je súčasťou užívateľskej dokumentácie*

## Programovanie osobného kódu

Pôvodný kód nastavený na vašom telefóne je 0000.

Na výber alebo zmenu vášho osobného kódu zvolte kód funkcie **"Modifikovanie osobného hesla"**.

Vytočte váš starý osobný kód a potom nový kód.

Na displeji sa namiesto číslíc kódu zobrazia hviezdičky.

## Výber jazyka

Zvoľte kód funkcie **"Modifikovanie jazyka"**, ktorá vám umožňuje vybrať si jazyk, v ktorom budú nápisy na displeji, prípadne hlasové nápovedy.

Displej vám ponúkne niekoľko možností (na ich listovanie použite   ).

Napríklad:

F - francúzsky, GB - anglický, D - nemecký, SK - slovenský, P - portugalský, NL - holandský, DK - dánsky, I - taliansky ap.

Vyberte si jazyk stlačením príslušného tlačidla.

Potvrdenie voľby,  



## Telefonovanie s voľnými rukami (volanie a preberanie hovoru bez zdvihnutia slúchadla)

Vytočte číslo bez toho, aby ste zdvihli slúchadlo.

Automaticky sa uskutoční hovor v režime voľných rúk.


Rozprávajte smerom k telefónu.

Počas rozhovoru môžete zdvihnúť slúchadlo a pokračovať v rozhovore bez prerušenia.

Na spätné prepnutie do režimu telefonovania s voľnými rukami,   a položte slúchadlo na vidlicu




Prijímanie hovoru v tomto režime:  

## Prepnutie na reproduktor počas hovoru

Na zapnutie reproduktoru počas hovoru, 

Na vypnutie reproduktoru, 

## Nastavenie hlasitosti reproduktora počas hovoru

Zapnite reproduktor  a potom nastavte hlasitosť (7 úrovní hlasitosti) pomocou  alebo .


Úroveň hlasitosti sa na niekoľko sekúnd zobrazí na displeji.

## Nastavenie hlasitosti slúchadla počas hovoru

 alebo  na nastavenie hlasitosti (7 úrovní hlasitosti).

Úroveň hlasitosti sa na niekoľko sekúnd zobrazí na displeji.

## Vypnutie mikrofónu

Počas rozhovoru cez slúchadlo alebo s voľnými rukami môžete vypnúť mikrofón. Stlačte . Volajúceho budete naďalej počuť, ale on nebude počuť vás, pričom sa rozsvieti príslušná kontrolka LED.

Na pokračovanie rozhovoru obvyklým spôsobom, 

## Opakovaná voľba posledne volaného čísla



Číslo sa automaticky vytočí, pričom volané číslo sa zobrazí na displeji.

## Nastavenie zvonenia

Keď je telefón v kludovom stave, môžete zvoliť melódiu zvonenia (zo 16 možností) a hlasitosť. Telefón má položené slúchadlo:

Voľba melódie, 

Nastavenie hlasitosti,  a 

Potvrdenie voľby, 

## Nastavenie kontrastu displeja

Zadajte príslušný kód funkcie "**Programovanie kontrastu displeja**".

Kontrast displeja sa nastavuje pomocou ,  alebo  a potvrdí sa 

## Modifikovanie partnerskej stanice

Partnerskou stanicou môže byť klapka, hlasová odkazová služba alebo vyhľadávacie zariadenie.



Zmena stanice:

Zvoľte kód funkcie **"Modifikovanie partnerskej stanice"**, potom podľa inštrukcií zadajte váš osobný kód a číslo partnerskej stanice.

Ak chcete toto číslo zrušiť, postupujte rovnako, ale namiesto čísla partnerskej stanice zadajte svoju klapku.


## Identifikovanie prístroja, ktorý používate



Na displeji sa zobrazí meno a číslo stanice.



## Programovanie pripomínania schôdzok

1. Stlačte príslušné naprogramované tlačidlo alebo zvoľte kód funkcie **"Pripomínanie schôdzok"**.
2. Zadajte čas schôdzky vo forme 24 hodinového dňa, dve číslice pre hodiny a dve pre minúty.
3. Zadajte číslo telefónu, na ktorý sa má volať. Ak je ním váš telefón, nezadajte nič.
4. 

V predvolený čas váš telefón zazvoní.

Displej vám bude indikovať, že ide o pripomenutie schôdzky.

5. Zdvihnite a zložte slúchadlo na potvrdenie prijmu volania.

*Pozn.: Ak neodpoviete na prvý raz, telefón znovu zazvoní. Po druhom pokuse sa volanie*



*už nebude opakovať bez ohľadu, či ste ho akceptovali alebo nie.*

*Ak je váš telefón presmerovaný na iný, pripomínanie schôdzky sa nepresmeruje.*

*Pri rušení funkcie pripomínania schôdzok postupujte rovnako ako pri jej aktivovaní, pričom použijete kód funkcie **"Zrušenie funkcie pripomínania schôdzok"**.*



## Nerušiť

Podľa potreby môžete svoj telefón dočasne vypnúť, aby nebolo možné naň volať (okrem spojovateľky).

1. Stlačte príslušné naprogramované tlačidlo alebo zvolte kód funkcie **"Nerušiť"**.
2. Budete vyzvaný, aby ste zadali váš osobný kód.
3. Počkajte pár sekúnd alebo   . Na displeji sa vypíše **"Nerušiť"**.

Funkcia sa zruší opakovaním rovnakého postupu.


## Presmerovanie volaní pri obsadení

1. Zvoľte kód funkcie **"Presmerovanie pri obsadení"**.
2. Potom zadajte číslo, na ktoré majú byť hovory presmerované.  
Na displeji sa zobrazí potvrdenie presmerovania.
3.  

## Zaznamenanie čísla do pamäte kvôli neskoršiemu volaniu

Volaná osoba (interná alebo externá) sa nehlási. Skôr ako zložíte, 

Číslo, na ktoré ste volali, sa zaznamená.

Opätovné volanie na toto číslo: 

Číslo zostane v pamäti len do opätovného vytočenia, ak ho chcete znova zaznamenať opakujte vyššie uvedený postup. Číslo môžete kedykoľvek nahradiť iným.

## Utajenie vašej totožnosti

Funkcia sa aplikuje v prípade, že máte prístup k službám ISDN.

Ak voláte externé ISDN číslo, volaný má možnosť vidieť vašu identitu na svojom ISDN telefóne s displejom.

Existuje však možnosť utajiť pred volaním vašu totožnosť.

Na to potrebujete tlačidlo naprogramované kódom **"Utajenie identity"**.

1. Zdvihnite slúchadlo.
2. Stlačte príslušné naprogramované tlačidlo.
3. Vytočte číslo, na ktoré chcete volať.

Utajenie identity sa ruší rovnakým postupom.

## Identifikácia zlomyselných volaní

Ak zareagujete na volanie a zistíte, že bolo zlomyselné, môžete to zaznamenať. Zvoľte kód funkcie **"Zlomyselné volanie"**.

Ak volanie prišlo z internej linky, bude to indikované správcovi systému.

Ak volanie prišlo zvonku, bude to indikované u telefónnej spoločnosti.

Služba "Zlomyselné volanie" je k dispozícii aj v prípade, že volajúci okamžite zloží.

## Priradenie hovorov na účet obchodného partnera

Externé volania možno priradiť na účet vášho obchodného partnera.

1. Zdvihnite slúchadlo.
2. Zvoľte kód funkcie **"Komunikácia pre projekt"**.
3. Potom vytočte číslo príslušného konta.

Volanie môžete priradiť na účet aj počas hovoru vytočením toho istého kódu.

## Zistenie nákladov na posledný externý hovor

Zvoľte kód funkcie **"Odpočet tarifikačného počítadla"**.

Na displeji sa zobrazia náklady na posledný externý hovor a taktiež celková výška pretelefonovanej čiastky resp. celkové náklady od momentu posledného vynulovania počítadla.

## Externý privátny hovor

Aj v prípade, že sú externé hovory zakázané, môžete ich uskutočniť, ak ich zaregistrujete ako súkromné. Budú sa účtovať samostatne.



1. Zdvihnite slúchadlo.
2. Zvoľte kód funkcie "**Privátny hovor**".
3. Zadajte svoj PIN kód.
4. Zadajte svoj osobný kód.
5. Vytočte číslo, na ktoré chcete volať.

*Pozn.: Privátne hovory nemožno prepojiť na iný telefón.*

# KÝM STE PREČ

## Presmerovanie volaní na iné číslo

Iným číslom môže byť číslo vášho domáceho telefónu, mobilu, telefónu v aute, prípadne číslo inej linky ako spojovateľky alebo partnerskej stanice.

1.  (verzia softvéru R3) alebo zvolíte kód funkcie **"Okamžité presmerovanie hovorov"**.
2. Potom vytočíte číslo telefónu, ktorý má prijímať presmerované hovory. Ak je ním číslo externej linky, zadajte najprv kód pre externé volanie (napr. 0). Na displeji sa objaví potvrdenie presmerovania.
3. Po pár sekundách alebo po stlačení  sa váš telefón vráti do kludového stavu. Displej vás bude informovať o tom, na ktoré číslo sú volania presmerované.

*Pozn.: Budete môcť naďalej telefonovať z vášho telefónu, ale k vám sa dovolajú iba z cieľovej klapky presmerovania.*

## Presmerovanie volaní na partnerskú stanicu

Partnerskou stanicou môže byť iná klapka, hlasová pošta alebo vyhľadávacie zariadenie.

Ak ste si zadefinovali číslo vašej partnerskej stanice (pozrite **"Modifikovanie partnerskej stanice"**), môžete na túto stanicu presmerovať volania nasledujúcimi spôsobmi:

- presmerovanie v prípade, že sa neohlásite do určeného času.

- okamžité presmerovanie pri obsadení.
- kombinácia oboch spôsobov.

Stlačte príslušné naprogramované tlačidlo, prípadne voľte kód príslušnej funkcie.

## Presmerovanie volaní na iné číslo počas vašej neprítomnosti (časovo oneskorené presmerovanie)

1. Zvoľte kód funkcie "**Časovo oneskorené presmerovanie**".
2. Zadaťte číslo, na ktoré sa majú hovory presmerovať. Na displeji sa zobrazí potvrdenie zadania.



Ak sa neohlásite, volania budú presmerované po nastavenom čase.

*Pozn.: V závislosti od konfigurácie vášho systému hovory možno presmerovať aj na externé číslo.*

## Presmerovanie volaní pri obsadení alebo počas neprítomnosti (presmerovanie pri obsadení alebo časovo oneskorené presmerovanie)

1. Zvoľte kód funkcie "**Časovo oneskorené presmerovanie a presmerovanie pri obsadení**".
2. Zadaťte číslo, na ktoré sa majú hovory presmerovať. Na displeji sa objaví potvrdenie zadania.







*Pozn.: V závislosti od konfigurácie vášho systému hovory možno presmerovať aj na externé číslo.*

## Presmerovanie volaní z iného prístroja

### Presmerovanie volaní na prístroj, pri ktorom sa nachádzate



Presmerovanie hovorov na telefón v mieste, kde sa prechodne nachádzate:

Na príslušnom prístroji:


1. Zvoľte kód funkcie "**Presmerovanie na diaľku**".
2. Zadajte číslo vášho telefónu.
3.   váš telefón sa presmeruje.

### Presmerovanie volaní z hociktorého telefónu vašej firmy

Ak potrebujete presmerovať volania z jedného telefónu na druhý pomocou hociktorého telefónu vašej firmy:


1. Zvoľte kód funkcie "**Presmerovanie na diaľku**".
2. Podľa inštrukcií vytočte číslo telefónu, ktorý má hovory prijímať, a potom číslo telefónu, z ktorého sa majú hovory presmerovať.
3. Vytočte číslo vášho osobného telefónu.
4.   váš prístroj sa presmeruje.

## Presmerovanie volaní na záznamník


1. Stlačte naprogramované tlačidlo alebo zvolte kód potrebného typu presmerovania.
2. Vytočte číslo odkazovej služby vašej firmy.
3.  váš prístroj sa presmeruje.

## Zrušenie presmerovania


### Z vášho osobného telefónu

1. Stlačte naprogramované tlačidlo alebo zvolte kód funkcie **"Zrušenie presmerovania"**.
2.  váš telefón sa opäť sprístupní pre prichádzajúce hovory.

### Z telefónu, ktorý je cieľom presmerovania







1. Stlačte naprogramované tlačidlo alebo zvolte kód funkcie **"Zrušenie diaľkového presmerovania"**.
2. Vytočte číslo presmerovaného telefónu.
3. 

### Z hociktorého iného telefónu vašej firmy

1. Stlačte naprogramované tlačidlo alebo zvolte kód funkcie **"Zrušenie diaľkového presmerovania"**.
2. Vytočte číslo presmerovaného telefónu.
3. 


## Selektívne presmerovanie

Vo viaclinkovom režime môžete mať hlavné číslo a jedno alebo viac sekundárnych čísel. Volania na hlavné a sekundárne čísla možno presmerovať na rôzne telefóny.


1.   (presmerovanie hlavného čísla) alebo   (presmerovanie sekundárneho čísla) alebo zvolíte kód príslušnej funkcie.
2. Zvoľte požadovaný typ presmerovania.
3. Vytlačte číslo telefónu, ktorý má byť cieľom presmerovania.
4.   .

Na zrušenie presmerovania,   alebo   , a postupujte tak, ako je to opísané na strane 49.


## Vypočutie nahratých odkazov

Blikajúca ikona pri tlačidle  spolu so zelenou LED znamená, že máte prijaté odkazy. Voľte kód pre priamy prístup do hlasovej pošty a riadte sa hlasovými inštrukciami.

## Prezeranie žiadostí o spätné volanie

Blikajúca ikona pri tlačidle  zároveň so zelenou LED znamená, že máte čakajúce odkazy.


  a potom   . Zobrazí sa prvá žiadosť o spätné volanie.

Spätné volanie,  .

Prechod na nasledujúci odkaz, 

Prechod na predchádzajúci odkaz, 

*Pozn.: Po späťom zavolaní sa žiadosť vymaže, a to aj v prípade, že sa volaný neohlási.*

*Žiadosti sa mažú aj stlačením* 

## Uzamknutie vašej stanice


Táto služba umožňuje zablokovať možnosť externých volaní z vášho telefónu a možnosť zmien v jeho programovaní.

Stlačte príslušné naprogramované tlačidlo, alebo zvolte kód funkcie **"Uzamknutie stanice"**.

Pri odblokovaní postupujte rovnako ako pri zablokovaní. Následne budete vyzvaný, aby ste zadali svoj osobný kód.

## Presmerovanie volaní na vyhľadávacie zariadenie

Toto presmerovanie umožňuje volajúcim zastihnúť vás hocikde v budove.

-  (verzia softvéru R3) alebo zvolte kód funkcie **"Okamžité presmerovanie"**.
- Zadajte číslo vášho vyhľadávacieho zariadenia (paging)  
Na displeji sa zobrazí potvrdenie zadania.

## Ohlásenie sa na signál vyhľadávacieho zariadenia

Ak ste mimo svojej kancelárie a pípá vám vyhľadávacie zariadenie, môžete sa ozvať z hociktorého telefónu vo firme.

1. Stlačte príslušné naprogramované tlačidlo alebo zvolte kód funkcie **"Odpoveď na vyhľadanie"**.
2. Po vytočení vašej klapky budete spojený s osobou, ktorá vás hľadá.

## Spätné volanie na nezodpovedané volanie interného účastníka

Posledne volajúcemu, ktorému ste sa nehlásili, môžete zavolať, aj keď nepoznáte jeho číslo.

1. Zdvihnite slúchadlo.
2. Stlačte príslušné naprogramované tlačidlo alebo zvolte kód funkcie **"Posledný volajúci"**.

Zobrazí sa totožnosť posledného volajúceho.

## Prezeranie zoznamu volaní ISDN

Počas vašej neprítomnosti sa všetky volania ISDN budú zaznamenávať (maximálne 16 záznamov).


Svietiaca ikona pri tlačidle  informuje o zaznamenaných volaniach.

  . Na displeji sa zobrazí počet zaregistrovaných volaní.

Na prezeranie zoznamu,  . Na displeji sa zobrazí číslo volajúceho.

Spätné volanie 

Prechod k ďalšiemu odkazu, 

Uloženie odkazu do pamäti, 

## Prezeranie zoznamu interných volaní

Počas vašej neprítomnosti sa interné volania zaznamenajú (max. 10).

Svietiaca ikonka pri tlačidle  informuje o zaznamenaných interných volaniach.

 na displeji sa zobrazí počet zaregistrovaných volaní.

Prezeranie zoznamu, niekoľkokrát použite tlačidlo 

## GLOSÁR

### **DECT**

Európsky štandard pre bezdrôtovú komunikáciu (Digital Enhanced Cordless Telecommunication). Telefónny prístroj DECT: bezdrôtový telefón (Alcatel 4074 alebo podobný) zodpovedajúci tomuto štandardu.

### **FILTER**

Funkcia pre dvojicu riaditeľ-sekretárka, umožňujúca jednej alebo viacerým sekretárkam vybavovať hovory určené nadriadenému.

### **FREKVENČNÁ VOLĽBA**

Počas hovoru sa môže stať, že budete potrebovať vyslať po linke DTMF kódy, známe aj ako multifrekvenčná voľba. Sú potrebné napr. pri volaní bankovej služby, automatickej spojovateľky alebo diaľkovo riadeného informačného prístroja. Čísla, ktoré vytočíte, sa odošlú po externej linke ako tóny počuteľnej frekvencie.

### **INTERCOM**

Vybavenie umožňujúce použiť váš prístroj pre automatický príjem interných volaní. Automaticky sa zapne, a po skončení hovoru aj vypne, reproduktor aj mikrofón

### **ISDN**

Integrated Services Digital Network - Digitálna sieť integrovaných služieb

## **JEDNOLINKOVÝ TELEFÓN**

Telefón s jednou linkou (bez linkových tlačidiel).

## **KONFERENCIA**

Pomocou tejto služby môžete prejsť od striedavého k súčasnému hovoru s dvoma účastníkmi.

## **LED**

Light-Emitting Diode - svetlo vyžarujúca dióda

## **OSOBNÝ KÓD**

Kód slúžiaci ako heslo, prostredníctvom ktorého sa kontroluje prístup k programovaniu a blokovaní vášho telefónu pre externé volania (pôvodne nastavený na 0000).

## **OSOBNÝ ZOZNAM**

Zoznam telefónnych čísel používateľa telefónu.

## **PARKOVANIE HOVORU**

Služba umožňujúca podržať hovor a prevziať si ho na inom telefóne v rámci firmy.

## **PREBERANIE HOVORU NOČNEJ SLUŽBY**

Umožňuje komukoľvek prevziať prichádzajúce hovory. Používa sa po pracovnom čase.



## **PREPOJENIE HOVORU**

Funkcia umožňujúca prepojiť hovor na iného užívateľa vo vašej firme

## **PODRŽANIE HOVORU**

Možnosť podržať hovor, zatiaľ čo ste zamestnaný inou činnosťou, a potom sa vrátiť k tomu istému hovoru na tom istom telefóne.

## **RIADITEĽ/SEKRETÁRKA**

Súbor špeciálnych funkcií medzi telefónnymi prístrojmi nadriadeného a sekretárky, napr. fitrovanie, presmerovanie, rýchla pošta a pod.

## **SÉRIOVÁ SKUPINA**

Súbor telefónov, ktoré majú to isté číslo v telefónnom zozname. Hovor prichádzajúci na toto číslo bude zvoniť na hociktorom voľnom prístroji skupiny, podľa zadefinovaného poradia.

## **SKUPINA PREBERANIA HOVOROV**

Služba umožňujúca preberať hovor prichádzajúci na iný telefón patriaci do tej istej skupiny.

## **STRETÁVACIA KONFERENCIA**

Vo vopred dohodnutom čase sa môžete zapojiť do telefonickej konferencie zahŕňajúcej až 29 účastníkov.

## **SUBADRESA**

Pri ISDN volaní na fax, osobný počítač alebo telefón je niekedy potrebné pridať až štvorcifernú subadresu za volané číslo.  
telefóne v rámci firmy.

## **SYSTÉMOVÝ ZOZNAM**

Zoznam obsahujúci centrálné skrátené čísla poskytnuté členom firmy.

## **TAM / SPÄŤ**

Funkcia umožňujúca realizovať dva rozhovory súčasne prepínaním z jedného na druhý.

## **VIACLINKOVÝ PRÍSTROJ**

Telefón s minimálne dvoma linkami (a aspoň dvoma linkovými tlačidlami).

## **VSTUP DO HOVORU**

Služba umožňujúca vám vstúpiť do hovoru dvoch užívateľov (ak je aspoň jeden z nich interný).

## Zásady používania:

Upozornenie: telefón nesmie prísť do styku s vodou. Na čistenie prístroja používajte iba vlhkú handričku.

Nepoužívajte rozpúšťadlá (trichlóretylén, acetón ...), poškodzujúce povrch plastových častí telefónneho prístroja. Nerozprašujte na prístroj čistiace prostriedky .

Ak sa telefón používa v blízkosti silných zdrojov elektromagnetického žiarenia, môže sa to prejavíť miernou moduláciou v slúchadle.

Podmienka zhody: tento telefónny prístroj bol vyvinutý pre pripojenie k pobočkovej ústredni Alcatel 4400. Patrí do kategórie SELV (Safety Extra Low Voltage) a zodpovedá štandardu EN 60950.

Značka CE znamená, že tento výrobok zodpovedá nasledujúcim nariadeniam Európskej únie:

- 89/336/CEE (týkajúce sa elektromagnetickej kompatibility)
- 73/23/CEE (týkajúce sa elektrickej bezpečnosti)

© Alcatel 1999

3AK 19523 SKAA Ed.01

Alcatel Business Systems si vyhradzuje právo modifikovať bez upozornenia technické parametre svojich výrobkov v záujme ich technického zdokonaľovania alebo prispôsobovania novým predpisom.